

IL RETTORE

- Visto lo Statuto dell'Università per Stranieri di Siena;
- Visto il codice Etico e di comportamento dell'Università per Stranieri di Siena;
- Visto il Regolamento per la disciplina delle procedure comparative preliminari alla stipula di contratti di collaborazione coordinata e continuativa ovvero occasionale presso l'Università per Stranieri di Siena e per l'attribuzione degli incarichi a soggetti esterni;
- Visto l'art. 7 del Decreto Legislativo 165/2001 e successive modificazioni e integrazioni, in materia di incarichi individuali con contratti di lavoro autonomo, di natura occasionale e coordinata e continuativa;
- Vista la Circolare n. 2 dell'11.03.2008 della Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Funzione Pubblica in tema di collaborazioni esterne;
- Visti l'art. 3 della L. 14/01/1994, n. 20 e l'art. 27 della L. 24/11/2000, n. 340 in tema di controllo preventivo della Corte dei Conti su alcuni atti delle Pubbliche Amministrazioni;
- Vista la Deliberazione n. 24/2009 della Corte dei Conti, Sez. Centrale, che stabilisce l'assoggettabilità delle Università al sopra citato controllo preventivo relativamente agli atti inerenti contratti individuali di lavoro di cui all'art. 7 c. 6 del D. Lgs. 165/2001;
- Visto il progetto del Programma ERASMUS+, KA2 Partenariati Strategici CODICE ATTIVITA': 2014-1-IT02-KA204-0003517 CUP E62I14000310005 dal titolo Rete Universitaria per l'Istruzione e il Recupero in Carcere- RiUscire;
- Viste le Regole finanziarie e contrattuali previste nell'accordo finanziario inviato da INDIRE per il progetto Riuscire, All. III "Regole finanziarie e contrattuali" punto 4 "Opere di ingegno", 4° paragrafo, che recita: "Al fine di poter essere considerate "personale" impiegato nella realizzazione delle opere di ingegno, le persone in questione – a prescindere dal fatto che siano impiegate su base professionale o su base volontaria - devono appartenere ai settori dell'istruzione, della formazione o dell'apprendimento non formale dei giovani, e possono essere, pertanto, professori, insegnanti, formatori, dirigenti scolastici, operatori nel campo giovanile e personale senza mansioni educative. In ogni caso, i Beneficiari devono essere in grado di dimostrare l'esistenza di un legame formale con la persona in questione, a prescindere dal fatto che questa persona sia coinvolta nel Progetto su base professionale o su base volontaria";
- Vista la richiesta presentata dal Responsabile scientifico del suddetto progetto Prof.ssa Antonella Benucci, prot. n. 570 del 19/01/2016, di attivare la procedura di selezione per titoli mediante avviso da pubblicare all'Albo dell'Ateneo per l'individuazione di due risorse da impiegare nel progetto per lo svolgimento di attività di ricerca nell'ambito del progetto suddetto;
- Vista la delibera del Dipartimento di Ateneo per la Didattica e la Ricerca del 20/01/2016 relativa all'accoglimento della suddetta richiesta presentata dalla Prof.ssa Benucci;
- Verificata la copertura finanziaria della spesa complessiva sul progetto RiUscire Rete Universitaria SocioCulturale per l'Istruzione e il Recupero in Carcere - CUP E62I14000310005 e considerato che la stessa verrà rendicontata alla voce "opere di ingegno";
- Ritenuto necessario accertare l'esistenza all'interno dell'Ateneo delle risorse necessarie allo svolgimento delle attività richieste dal Responsabile scientifico del progetto Prof.ssa Antonella Benucci;

- Considerato che l'efficacia del contratto sarà subordinata all'esito positivo del controllo preventivo di legittimità della Corte dei Conti come sopra indicato ovvero alla mancata pronuncia della Corte di Conti nei termini previsti dalla vigente normativa;
- Vista la delibera del Senato Accademico del 26 gennaio 2016;
- Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione del 27 gennaio 2016;

DECRETA

Avviso di selezione tramite procedura comparativa per l'individuazione di due risorse per lo svolgimento di attività di ricerca per la realizzazione di opere di ingegno nell'ambito del progetto RiUscire - Key A2 - Cooperation for innovation and the exchange of good practices - Rete Universitaria SocioCulturale per l'Istruzione e il Recupero in Carcere CUP E62114000310005 - Codice attività: 2014-1-IT02-KA204-003517

ART. 1 - Indizione

Presso l'Università per Stranieri di Siena è indetta una procedura comparativa di curriculum volta ad accertare l'esistenza, tra il personale di ruolo a tempo indeterminato, all'interno dell'Ateneo di due risorse necessarie allo svolgimento di attività di ricerca nell'ambito del progetto RiUscire - Key A2 - Cooperation for innovation and the exchange of good practices - Rete Universitaria SocioCulturale per l'Istruzione e il Recupero in Carcere - Programma ERASMUS+, KA2 Partenariati Strategici CODICE ATTIVITA': 2014-1-IT02-KA204-0003517 CUP E62114000310005 e qualora la verifica dia esito negativo, volta a disciplinare l'individuazione, mediante valutazione comparativa per titoli, di due soggetti esterni in grado di dimostrare l'esistenza di un legame formale con l'Ateneo (quale Ente beneficiario del finanziamento del progetto stesso), quali: titolari di Assegno di Ricerca, Dottorandi, Cel a tempo determinato, titolari di contratto di collaborazione coordinata e continuativa o di prestazione occasionale, alla data di scadenza del presente bando.

ART. 2 Oggetto dell'incarico

Le prestazioni dei soggetti individuati avranno ad oggetto le seguenti attività:

- revisione sillabi e programmi per training, metodologia e materiale formativo per insegnanti in contesto penitenziario (O7);
- revisione sillabi e programmi per training, metodologia e materiale formativo per operatori penitenziari (O8);
- redazione portfolio linguistico – professionale per detenuti, operatori e docenti (O14)

ART. 3 Modalità di presentazione delle domande per i soggetti interni e requisiti richiesti:

Può presentare domanda, ai fini della ricognizione interna il personale di ruolo a tempo indeterminato, in possesso dei seguenti requisiti:

- Laurea magistrale nel settore scientifico relativo al Progetto o compatibile (settori L10, L12, LM39 o altri che eventualmente saranno valutati dalla commissione) oppure quadriennale del vecchio ordinamento;
- essere di madrelingua italiana;
- conoscenza della lingua inglese o francese almeno di livello B2.
- esperienza di attività didattica e/o di ricerca legata al carcere per almeno 30 ore.

Il dipendente è invitato a presentare il proprio curriculum vitae (Allegato 2) aggiornato e firmato in calce, unitamente al nulla osta del proprio superiore gerarchico.

Il curriculum (Allegato 2) corredato di semplice nota di trasmissione indirizzata al Magnifico Rettore dovrà pervenire all'Ufficio protocollo dell'Ateneo improrogabilmente **entro e non oltre le ore 12.00 del 12.02.2016**.

La mansione del dipendente sarà svolta nell'ambito dell'orario di lavoro senza nessun onere aggiuntivo a carico dell'Università e nel rispetto delle mansioni di cui all'art. 52 del D. Lgs. 165/2001.

I curriculum pervenuti saranno oggetto di valutazione da parte di una apposita Commissione nominata con Decreto del Rettore.

ART. 4 Modalità di presentazione delle domande per i soggetti esterni che hanno un legame formale con l'Ateneo e requisiti richiesti:

Possono presentare domanda di partecipazione alla procedura comparativa i soggetti esterni che hanno un legame formale con l'Ateneo e in possesso dei seguenti requisiti:

- dimostrare l'esistenza di un legame formale con l'Università per Stranieri di Siena, quale Ente beneficiario del finanziamento del progetto stesso, alla data di scadenza del presente bando (titolari di Assegno di Ricerca, Dottorandi, Cel a tempo determinato, titolari di contratto di collaborazione coordinata e continuativa o di prestazione occasionale; dovranno presentare il nulla osta del Responsabile scientifico/Responsabile struttura presso la quale svolgono la propria attività);
- Laurea magistrale nel settore scientifico relativo al Progetto o compatibile (settori L10, L12, LM39 o altri che eventualmente saranno valutati dalla commissione) oppure quadriennale del vecchio ordinamento;
- essere di madrelingua italiana;
- conoscenza della lingua inglese o francese almeno di livello B2.
- esperienza di attività didattica e/o di ricerca legata al carcere per almeno 30 ore.
- non aver subito condanne penali che abbiano comportato quale sanzione accessoria l'incapacità di contrattare con la pubblica amministrazione;

La domanda da redigere su carta semplice seguendo lo schema allegato (Allegato 1), corredata da curriculum vitae (Allegato 2), aggiornato e firmato in calce, dovrà essere inviata all'Università per Stranieri di Siena **entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 12.02.2016** tramite PEC all'indirizzo di posta elettronica certificata dell'Università per Stranieri di Siena: unistrasi@pec.it.

Alla domanda e relativa documentazione, dovrà essere allegata la fotocopia di un valido documento di riconoscimento del candidato pena inammissibilità della candidatura. Non saranno ammessi candidati le cui domande pervengano per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine e secondo modalità diverse dalla pec.

Art. 5 Modalità di selezione

Qualora la selezione interna abbia esito negativo, oppure non sia possibile destinare il personale in possesso dei requisiti alle attività sopra descritte senza creare pregiudizio alle attività istituzionali dell'Ateneo, la valutazione comparativa sarà effettuata dalla stessa Commissione di cui all'art. 3.

La commissione valuterà le domande di partecipazione alla selezione secondo i seguenti criteri di valutazione:

Valutazione titoli accademici: massimo 20 punti:

2 punti per voto di laurea triennale 110/110 e lode; 1 punto per 110/110; 1 punto da 105 a 109;

3 punti per voto di laurea magistrale 110/110 e lode; 2 punti per 110/110; 1 punto da 105 a 109;

(in alternativa alla laurea triennale e magistrale) 2 punti per voto di laurea quadriennale 110/110 e lode; 1 punto per 110 -105

5 punti per titolo di specializzazione attinente;

3 punti per titolo di master attinente;

fino a max 2 punti per tesi su tematiche relative al settore scientifico-disciplinare L-LIN02;

fino a max 5 punti per pubblicazioni (massimo 10) e altri titoli (Certificazione DITALS, corsi di perfezionamento/aggiornamento sulle tematiche della linguistica educativa);

Valutazione titoli professionali: massimo 20 punti:

max 10 punti per avere avuto esperienze di collaborazione con l'Università per Stranieri di Siena con particolare riferimento ad attività di ricerca /insegnamento su aspetti legati alle lingue seconde in carcere e ai fenomeni migratori;

max 10 punti per aver svolto attività di collaborazione con Istituzioni e realtà legate con le problematiche migratorie;

Valutazione titoli preferenziali: massimo 20 punti:

5 punti per aver conseguito il diploma di laurea/laurea magistrale/ laurea quadriennale/dottorato di ricerca presso l'Università per stranieri di Siena;

max 15 punti per aver partecipato a progetti di ricerca sulle lingue/culture in carcere

Al termine della procedura comparativa la Commissione redige una graduatoria.

Art. 6 Contratto e compenso

Ai sensi dell'art. 3 della L. 14/01/1994 n. 20, come modificato dall'art. 17 c. 30 del D.L. n. 78/2009 convertito con modifiche in Legge n. 102/2009, il conferimento dell'incarico di cui al presente bando è soggetto al controllo preventivo di legittimità da parte della Corte dei Conti. L'efficacia del contratto e l'inizio della prestazione saranno pertanto subordinati al parere positivo della Corte dei Conti o al silenzio assenso.

Al termine della procedura con ciascun prestatore prescelto, previa verifica da parte dell'Ateneo della persistenza del requisito di cui all'art. 4 del presente bando, sarà stipulato un contratto di prestazione di lavoro autonomo di tipo occasionale da svolgersi per un numero complessivo di 20 giorni lavorativi

nell'arco temporale massimo di un mese con decorrenza successiva al parere positivo della Corte dei Conti.

Il compenso previsto per tale prestazione è pari a € 3.944,71 Lordo beneficiario per ciascun prestatore e verrà liquidato in un'unica soluzione al termine della prestazione, previa verifica da parte del Responsabile scientifico del Progetto, dell'attività svolta. A tal fine il prestatore dovrà presentare al Responsabile scientifico del Progetto la relazione dettagliata relativa ai materiali prodotti e il time sheet delle giornate lavorative svolte.

Qualora venga meno la necessità, la convenienza o l'opportunità, l'Università può non procedere al conferimento dell'incarico.

I candidati prescelti saranno tenuti a rispondere agli obblighi previsti dal Codice Etico e dal codice di comportamento di Ateneo, per quanto compatibili.

Art. 7 Rinvio

Per quanto non specificato dal presente bando, si fa rinvio a quanto previsto dal vigente Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo al personale esterno, nonché dalla vigente normativa in materia.

Il Presente bando viene pubblicato all'Albo Ufficiale dell'Ateneo: www.unistrasi.it

Siena,

Il Rettore
Prof. Pietro Cataldi
F.to Pietro Cataldi

Il responsabile del procedimento: Olga Perrotta – Coordinatore Amministrativo del Dipartimento di Ateneo per la Didattica e la Ricerca

Allegato 1

Al Magnifico Rettore
dell'Università Per Stranieri di Siena
P.zza Carlo Rosselli, 27/28
53100 Siena

Il/La sottoscritto/a.....
Nato/a aprov.....il.....
Residente aprov.....CAP.....
Via.....n.....chiede di essere
ammesso/a alla procedura di valutazione comparativa per titoli ai fini dell'individuazione di due risorse
di cui al bando n.....del....., cui si procederà esclusivamente in caso di esito
negativo della ricognizione interna del personale di ruolo a tempo indeterminato dell'Ateneo, per
l'attività di ricerca per la realizzazione di opere d'ingegno nell'ambito del Progetto **RiUscire - Key A2 -
Cooperation for innovation and the exchange of good practices - Rete Universitaria SocioCulturale
per l'Istruzione e il Recupero in Carcere - CUP E62I14000310005 - Codice attività: 2014-1-IT02-KA204-
003517.**

Il sottoscritto, Dichiaro, sotto la propria personale responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R.
445/2000, consapevole delle sanzioni penali previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, per le ipotesi di
falsità in atti e dichiarazioni mendaci:

- 1) Di essere cittadino
- 2) CODICE FISCALE.....
- 3) di essere iscritto nelle liste elettorali del comune di (per i cittadini italiani) (*);
- 4) di godere dei diritti civili e politici nello stato di appartenenza o provenienza (per i cittadini
stranieri) (**);
- 5) di non avere riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso (***);
- 6) ☐ di avere prestato oppure ☐ di non avere prestato servizio presso pubbliche amministrazioni e
le cause di risoluzione di precedenti rapporti di impiego;
- 7) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per
persistente insufficiente rendimento, ovvero essere stato dichiarato decaduto da un impiego
statale per aver conseguito lo stesso mediante produzione di documenti falsi o viziati da invalidità
non sanabile;
- 8) Di essere in possesso di un legame formale con l'Università per Stranieri di Siena quale Ente
beneficiario del finanziamento del progetto stesso, alla data di scadenza del presente bando e
pertanto di essere:

☐ titolare di Assegno di Ricerca, Titolo del progetto

Responsabile Scientifico.....

durata assegno dalal..... Struttura di
riferimento.....

☐ dottorando in anno accademico di
iscrizione.....

☐ Cel a tempo determinato dal al Struttura di
riferimento

☐ titolare di contratto di collaborazione coordinata e continuativa dal
al attività svolta

..... Struttura di riferimento
.....
☐ titolare di contratto di prestazione occasionale dal al
..... attività svolta
Struttura di riferimento

- 9) Di essere in possesso del seguente titolo di studio conseguito
.....
il.....presso.....con
votazione.....
- 10) Di essere di madrelingua italiana
- 11) Di possedere conoscenza della lingua inglese o francese almeno di livello B2
- 12) Di aver esperienza di attività didattica e/o di ricerca legata al carcere per almeno 30 ore (indicare l'ente presso il quale è stata svolta l'attività di didattica o di ricerca e il periodo)
- 13) l'indirizzo di posta elettronica certificata a cui inviare le eventuali comunicazioni Il sottoscritto si impegna a comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione;
- 14) Che quanto dichiarato corrisponde al vero.

(*) in caso di non iscrizione o di cancellazione dalle liste elettorali indicare i motivi;

(**) in caso di mancato godimento indicare i motivi;

(***) in caso contrario indicare le condanne riportate;

TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 - comma 1 – del D. Lgs. 30.06.2003 n. 196, i dati personali forniti saranno raccolti presso l'Università per Stranieri di Siena per le finalità di gestione del concorso e saranno trattati presso una banca dati automatizzata anche successivamente alla eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dal concorso. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato D. Lgs. tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano.

Recapito al quale indirizzare eventuali comunicazioni:

.....

Telefono n.....

Indirizzo e-mail.....

Allegati:

curriculum vitae datato e firmato (Usare il modulo dell'Allegato 2)

fotocopia di un documento di riconoscimento

Il sottoscritto si impegna a comunicare ogni variazione dei dati sopraindicati, riconoscendo che l'Università per Stranieri di Siena non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte del candidato, compresa la mancata o tardiva comunicazione di variazione, oppure dipendenti da disguidi postali o telegrafici, o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

Data.....

Firma.....

Allegato 2

Curriculum Vitae

(deve essere usato esclusivamente questo modello che si prega di compilare nel modo più dettagliato possibile, non verranno esaminate domande con trascrizioni di questo modulo in altri formati, la valutazione dei titoli sarà effettuata esclusivamente sulla base di quanto indicato in questo modello; non saranno valutati i titoli non riportati in tale modulo)

Cognome Nome

Luogo e data di nascita

n. telefono indirizzo e.mail

Per i titoli sotto elencati, in caso di non completamento del percorso indicato, inserire il periodo già effettuato o gli anni di corso già effettuati.

TITOLI ACCADEMICI E CULTURALI

☐ Diploma di laurea Triennale

 Data di conseguimento

 Istituzione e luogo

 voto

 titolo e settore disciplinare

☐ Diploma di laurea Magistrale

 Data di conseguimento

Istituzione e luogo

voto

titolo e settore disciplinare

☐ Diploma di laurea Quadriennale

Data di conseguimento

Istituzione e luogo

voto

titolo e settore disciplinare

☐ Dottorato di ricerca attinente

Data di conseguimento

Istituzione e luogo

titolo

☐ Diploma di Scuola di Specializzazione attinente

Data di conseguimento

Istituzione e luogo

voto

titolo e settore disciplinare

☐ Diploma di Master di I livello in ambiti disciplinari affini alla ricerca

Denominazione

Data di conseguimento

Ambito disciplinare

Valutazione finale

Università presso la quale è stato conseguito

☐ Diploma di Master di II livello in ambiti disciplinari affini alla ricerca

Denominazione

Data di conseguimento

Ambito disciplinare

Valutazione finale

Università presso la quale è stato conseguito

Pubblicazioni (max 10) e altri titoli

- Monografie (autore/i, titolo, luogo di pubblicazione, editore, anno, parte realizzata e relative pagine):

1

2.

3.

4.

- Saggi/articoli (autore/i, autore del volume, titolo, luogo di pubblicazione, editore, anno, pagine):

1

2.

3.

4.

- Curatele (autore/i, titolo, luogo di pubblicazione, editore, anno, pagine totali):

1

2.

3.

4.

- Recensioni (autore/i, titolo, titolo della rivista, anno, numero, pagine):

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

- Materiali didattici

- .
- 2.
- 3.
- 4.

Altri titoli post lauream attinenti

☐ Certificazione Ditals I livello

Conseguita presso in data

☐ Certificazione Ditals II livello

Conseguita presso in data

☐ Corsi di perfezionamento /aggiornamento sulle tematiche della linguistica educativa (titolo, luogo e Università/ente organizzatore/ospitante/patrocinante, ore, data)

TITOLI PROFESSIONALI

Esperienze – collaborazioni con l’Università per Stranieri di Siena con particolare riferimento ad attività di ricerca/insegnamento su aspetti legati alle lingue seconde in carcere e ai fenomeni migratori (oltre esperienza di attività didattica e/o di ricerca legata al carcere per almeno 30 ore dichiarate come requisito).

1.

Nome del progetto/esperienza

mansioni

anno (inizio e fine)

mesi totali

numero di ore svolte

2

Nome del progetto/esperienza

mansioni

anno (inizio e fine)

mesi totali

numero di ore svolte

3

Nome del progetto/esperienza

mansioni

anno (inizio e fine)

mesi totali

numero di ore svolte

4

Nome del progetto/esperienza

mansioni

anno (inizio e fine)

mesi totali

numero di ore svolte

Attività di collaborazione con istituzioni e realtà legate alle problematiche migratorie

1.

Istituzione e luogo

anno (inizio e fine)

mesi totali

numero di ore svolte

2.

Istituzione e luogo

anno (inizio e fine)

mesi totali

numero di ore svolte

3.

Istituzione e luogo

anno (inizio e fine)

mesi totali

numero di ore svolte

TITOLI PREFERENZIALI

Aver conseguito il Diploma di laurea/laurea magistrale/laurea quadriennale/dottorato di ricerca presso l'Università per Stranieri di Siena

☐ Diploma di laurea Triennale

Istituzione e luogo

☐ Diploma di laurea Magistrale

Istituzione e luogo

☐ Diploma di laurea Quadriennale

Istituzione e luogo

☐ Dottorato di ricerca attinente

Istituzione e luogo

Aver partecipato a un progetto di ricerca sulle lingue/ culture in carcere

Nome del progetto

mansioni

anno (inizio e fine)

mesi totali

numero di ore svolte

Nome del progetto

mansioni

anno (inizio e fine)

mesi totali

numero di ore svolte

Nome del progetto

mansioni

anno (inizio e fine)

mesi totali
numero di ore svolte

sottoscritt

consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamati dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, dichiara che tutto quanto dichiarato nel presente curriculum corrisponde a verità ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000.

Data,

Firma

.....